



# Deanu gieldda - Tana kommune

Utviklingsavdelingen

Statens vegvesen Region Nord  
Dreyfushammarn 31  
8002 Bodø

Deres ref.:

Vår ref.:  
2009/615

Saksbehandler:  
Lars Smeland, tlf.:

Dato:  
**08.05.2009**

## Stedsnavn langs E6 i Tana kommune

Vi viser til tidligere kontakt i saken, bl.a. kontaktmøtet mellom vegvesenet og kommunen den 27.02.2009.

Saken ble behandlet i stedsnavnutvalget den 21.04.2009. I forbindelse med utskifting av eksisterende skilt langs E6 i Tana kommune, kan kommunen opplyse om at korrekt skrivemåte for navnene er:

Leavvajohka  
Borsejohka  
Luosnjárga (Laksnes)  
Sirbmá  
Vuollegeav••is (Storfossen)  
Fanasgieddi (Båteng)  
Buolbmát (Polmak)  
Skiippagurra.

Der stedsnavnutvalget ønsker navneskilt med både samisk og norsk form, er det norske navnet angitt i parentes ovenfor. Det samiske navnet kommer da først/ øverst. For navnet på tettstedet Tana bru, vil Tana kommune reise navnesak etter *Lov om stadnamn* for å endre det norske navnet til Tanabru. Den samiske skrivemåten *Deanušaldi* vil ikke endres. Tana kommune anbefaler derfor at vegvesenet venter med å sette opp nye veiskilt i tilknytning til tettstedet til navnesaken er avgjort. Dette vil ventelig skje i løpet av høsten 2009.

Når det gjelder lokalisering av skiltene anbefaler Tana kommune følgende endringer i forhold til dagens skilting:

- Betegnelsen Leavvajohka skal brukes om all bebyggelse fra innkjøringen til eiendommen tilhørende Thoralf Henriksen og nord til hyttebebyggelsen nord for elva Leavvajohka. Dette innebærer skilt med navnet Leavvajohka settes opp i tråd med denne avgrensingen av bygda Leavvajohka (Koordinater: 1329007 / -101252 og 1332915/ -99053).
- En hensiktsmessig plassering av skiltene for stedsnavnet Vuollegeav••is (Storfossen) vil være fra den øverste (vestligste) bebyggelsen (koordinat: 1346840/ -52687) til den østligste boligbebyggelsen ved Storfossen camping (koordinat: 1345740/ -49358).

Med hilsen

Svein Ottar Helander  
Utviklingsleder

Lars Smeland  
Planlegger

Postadresse:  
Rådhusveien 3  
9845 Tana  
E-post: postmottak@tana.kommune.no

Besøksadresse:  
Rådhusveien 3  
www.tana.kommune.no

Telefon:  
78 92 53 00  
Telefaks:  
78 92 53 09

Bank:  
4910.12.71160  
Org.nr.:  
943.505.527

